

CONVENCIÓN SOBRE EL COMERCIO INTERNACIONAL DE ESPECIES AMENAZADAS
DE FAUNA Y FLORA SILVESTRES

Decimotercera reunión de la Conferencia de las Partes
Bangkok (Tailandia), 2-14 de octubre de 2004

Decimocuarta sesión: 12 de octubre de 2004: 09h10-12h05

Presidenta: H. Dublin

Secretaría: W. Wijnstekers
T. De Meulenaer
D. Morgan
M. Schmidt

PNUMA: M. Collins

Relatores: H. Corrigan
J. Gray
T. Inskipp
A. Stattersfield

Cuestiones estratégicas y administrativas

12. Cooperación con otras organizaciones

12.2 Inclusión de los stocks de ballenas en los Apéndices de la CITES y la Comisión Ballenera Internacional

Al presentar el documento CoP13 Doc. 12.2, la delegación de Japón dijo que aceptaba las enmiendas al proyecto de resolución contenido en el Anexo propuestas por la Secretaría tal como figuraban en el documento. A su juicio, la Comisión Ballenera Internacional (CBI) estaba al borde del colapso, y la exhortación que se hacía en el proyecto de resolución podía ser un medio para restaurar su viabilidad. Dijo a las Partes que la oposición a la propuesta CoP13 Prop. 4 no debería ser óbice para la aceptación de este proyecto de resolución. Defendieron el proyecto de resolución las delegaciones de Gabón, Islandia, Namibia y Saint Kitts y Nevis. La delegación de Islandia opinó que las demoras en la finalización del Esquema de Ordenación Revisado (EOR) estaban obstaculizando la aplicación de criterios científicos para la inclusión de las ballenas en los Apéndices de la CITES. La delegación de Saint Kitts y Nevis consideraba que la CBI no era funcional, y equiparó la oposición al proyecto de resolución a una oposición a los derechos de los países en desarrollo a comerciar con sus recursos nacionales.

La delegación de Nueva Zelanda señaló a la atención de los presentes la Resolución Conf. 11.4 (Rev. CoP12), concerniente a la relación con la CBI, y afirmó que a su juicio el proyecto de resolución adoptado en la reunión anual de la CBI celebrada en Sorrento (Italia) en 2004, hacía que el proyecto de resolución presentado por Japón fuera innecesario. La delegación de Estados Unidos se hizo eco de esa opinión. La delegación de Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, en nombre de los 25 Estados miembros de la Comunidad Europea, afirmó que la CBI seguía estando internacionalmente reconocida y era funcional. La delegación de Noruega, hablando en nombre de la CBI, expuso los progresos en la finalización del EOR y observó que la intención era disponer de un borrador de texto y pormenores técnicos del EOR par proceder a su consideración y posible adopción en 2005.

Al observar que no podía llegarse a un consenso, la Presidenta sometió a votación el proyecto de resolución en su forma enmendada por los cambios recomendados por la Secretaría en el documento CoP13 Doc. 12.2. A solicitud de la delegación de Japón se procedió a una votación

secreta. El resultado fue de 57 votos a favor, 63 en contra y 13 abstenciones. La propuesta, en su forma enmendada, fue rechazada.

Las delegaciones de Australia y Estados Unidos afirmaron que, en interés de la transparencia, se oponían al recurso a votaciones secretas, y añadieron que habían votado en contra de la propuesta. La delegación de Qatar indicó que había votado a favor de la propuesta.

Interpretación y aplicación de la Convención

Enmienda a los Apéndices

60. Propuestas de enmienda a los Apéndices I y II

La delegación de Japón presentó la propuesta CoP13 Prop. 4 de transferir del Apéndice I al Apéndice II las poblaciones de *Balaenoptera acutorostrata* del mar de Okhotsk – Pacífico occidental, del Atlántico nororiental y del norte del Atlántico central. Las delegaciones de Guinea, Namibia y Santa Lucía apoyaron la propuesta, y la delegación de Namibia afirmó que la especie no satisfacía los criterios científicos para su inclusión en el Apéndice I. La delegación de Dinamarca pidió que se permitiera formular una breve declaración al representante de Groenlandia que formaba parte de su delegación, cosa que hizo expresando su apoyo a la propuesta y declarando que su rechazo socavaría la credibilidad de la CITES. La delegación de Dinamarca señaló que no aprobaba la propuesta pero, debido a la opinión de Groenlandia, se abstendría. La delegación de Camboya opinó que, de aprobarse, la transferencia al Apéndice II no conllevaría un aumento de la caza y del comercio.

Las delegaciones de Australia y Georgia se opusieron a la propuesta, esta última señalando que agravaba el problema de la inclusión de la especie en Apéndices diferentes y que sería difícil distinguir las ballenas procedentes de poblaciones distintas, especialmente en las zonas en que esas poblaciones se mezclaban. La delegación de Brasil y la de Reino Unido, en nombre de los Estados miembros de la Comunidad Europea, expresaron su oposición a la propuesta.

La delegación de Qatar, planteando una cuestión de orden, pidió que se le concediera la palabra, pero la Presidenta, que había indicado previamente que iba a limitar el tiempo de debate de cada propuesta, decidió dar por cerrado el debate. La votación sobre la decisión de la Presidenta fue de 85 votos contra 14 y 10 abstenciones (véase el Anexo 1). Su decisión fue aceptada.

La Presidenta puso a votación la propuesta CoP13 Prop. 4 y Japón solicitó y obtuvo que se procediera a una votación secreta. La propuesta fue rechazada por 55 votos contra 67 y 14 abstenciones.

La delegación de la República de Corea planteó una cuestión de orden refiriéndose a cuestiones relacionadas con la designación de la zona marina situada entre la península de Corea y Japón y pidió que en todos los documentos de la reunión el término “mar de Japón” se sustituyera por la expresión mar oriental/mar del Japón. La Presidenta decidió que no se trataba ni de una cuestión de orden ni de una explicación de voto, pero que la intervención de la República de Corea se recogería en el acta de la sesión.

Las delegaciones de Australia y Estados Unidos dijeron que, en aras de la transparencia, se oponían a que se recurriera a la votación secreta y afirmaron que habían votado en contra de la propuesta. La delegación de Qatar dijo que había votado a favor de la propuesta.

La delegación de Swazilandia presentó la propuesta CoP13 Prop. 9, relativa a la población de rinocerontes blancos de Swazilandia, y remitió a los participantes a la información adicional que figuraba en el documento CoP13 Inf. 59. También propuso que el texto de las anotaciones se sustituyera por el siguiente:

1. *La extracción y exportación anual por Swazilandia de rinocerontes blancos vivos a destinatarios apropiados y aceptables se limitará a un máximo del 7% de la población. Los especímenes extraídos se enviarán a parques nacionales, reservas de animales silvestres, granjas de animales silvestres y otros proyectos de conservación. La mayoría de los*

animales deberían enviarse a África meridional y seguir formando parte de la metapoblación gestionada. También se realizarían intercambios de animales por motivos de gestión genética.

2. *Solo se exportarán como trofeos los machos que hayan sobrepasado la edad reproductiva y los animales que se hayan declarado problemáticos, pero no se exportará anualmente con ese fin más del 1% de la población, y únicamente si no resultase práctica la opción de la retirada del animal vivo.*

3. *Todos los especímenes exportados se marcarán con microchips.*

La delegación de Países Bajos, en nombre de los 25 Estados miembros de la Comunidad Europea, indicó que, pese a que antes se le habían planteado algunas preocupaciones, apoyaría la propuesta en su forma original, junto con las enmiendas propuestas como principios de orientación, para que quedara constancia en el informe del Comité como garantía de las intenciones de Swazilandia. Las delegaciones de Israel y Kenya se opusieron a la propuesta, y la última señaló que en el Proyecto de Legislación Nacional la legislación de Swazilandia se situaba en la categoría 3, que la caza para la obtención de trofeos podía menoscabar la diversidad genética, y que había otras opciones de gestión disponibles. Las delegaciones de Mozambique, Namibia y Sudáfrica apoyaron la propuesta.

La Presidenta pidió al Comité que sometiera a votación la propuesta CoP13 Prop. 9, con la anotación que figura en el documento CoP13 Doc. 60, Anexo 1. El resultado fue de 88 votos contra 15 y 21 abstenciones. La propuesta fue aceptada (véase Anexo 2).

La delegación de Estados Unidos presentó la propuesta CoP13 Prop. 10, de transferir *Haliaeetus leucocephalus* del Apéndice I al Apéndice II. Observó que la especie había dejado de reunir los criterios biológicos enunciados en la Resolución Conf. 9.24 (Rev. CoP12) para su inclusión en el Apéndice I, y señaló a la atención las leyes estrictas ya establecidas para proteger la especie, incluida la prohibición de toda forma de comercio sin los permisos adecuados. A su juicio, se habían adoptado las medidas cautelares necesarias para una transferencia del Apéndice I al Apéndice II, como se especifica en el Anexo 4 de esa resolución. La propuesta fue aceptada.

La delegación de Indonesia presentó la propuesta CoP13 Prop. 11, de transferir *Cacatua sulphurea* del Apéndice II al Apéndice I. La delegación de Estados Unidos apoyó la propuesta, por estimar que de esta manera se ayudaría a Indonesia y otras Partes a implantar controles más rigurosos, incluido el registro de los establecimientos de cría en cautividad. Las delegaciones de Alemania, Malí y Países Bajos, en nombre de los Estados miembros de la Comunidad Europea, también respaldaron la propuesta. La delegación de Japón, apoyada por la delegación de Qatar, aceptó que la especie podía reunir los criterios para su inclusión, pero estimó que no se justificaba claramente hacerlo, por considerar que debía recabarse asistencia para controlar el comercio en el marco de la inclusión actual en el Apéndice II. No se formularon otras objeciones, y la propuesta fue aceptada.

La delegación de Estados Unidos introdujo la propuesta CoP13 Prop. 12, formulada en conjunto con Namibia, para suprimir *Agapornis roseicollis* del Apéndice II. Indicó algunas de las características que diferenciaban esta de otras especies similares de *Agapornis*, y dijo que estaba dispuesta a trabajar sobre material de identificación, como contribución en este sentido. La delegación de Países Bajos, en nombre de los Estados miembros de la Comunidad Europea, apoyó la propuesta, y señaló que sólo se habían registrado cinco especímenes silvestres en el comercio internacional en diez años, y que si se aceptaba la propuesta, se aliviaría la carga administrativa. A su juicio, al igual que el de la delegación de Namibia, los funcionarios de aduanas serían capaces de distinguir esta especie de las demás. La delegación de México manifestó su preocupación de que en la propuesta no se facilitara información sobre la población silvestre. Como no se formularon otras objeciones, la propuesta fue aceptada.

La delegación de México presentó la propuesta CoP13 Prop. 13, de transferir *Amazona finschi* del Apéndice II al Apéndice I. Era consciente de que, si se realizaba la transferencia, se debían adoptar además otras medidas de conservación. Las delegaciones de Ghana, Liberia y Perú respaldaron la propuesta. La delegación de Qatar se opuso a la propuesta, por estimar que era necesario una gestión más eficaz de la conservación en el marco de la inclusión actual en el Apéndice II. La delegación de Suiza señaló que, a su juicio, una transferencia del Apéndice II al Apéndice I reflejaba la incapacidad de aplicar eficazmente los controles rigurosos posibles en virtud de la inclusión en el Apéndice II; consideró además que una inclusión en el Apéndice I excluía otras opciones de gestión, al mismo tiempo que no contribuía en la lucha contra la recolección ilícita, ni abordaba las cuestiones de la pérdida del hábitat o el comercio nacional. Como no se formularon otras observaciones, la propuesta fue aceptada.

Se levantó la sesión a las 12h05.

Punto 60 del orden del día – Resultado de la votación sobre la decisión de la Presidenta de dar por clausurado el debate sobre la propuesta CoP13 Prop. 4.

COP 13 12.10.2004		Delegate Details List		COP 13 12.10.2004		Delegate Details List	
ID Name	Card/Unit	Selection	In Database	ID Name	Card/Unit	Selection	In Database
152 Fiji	00152	Y	Y	101 Afghanistan	00101	Y	Y
153 Finland	00153	Not Voted	Y	102 Albania	00102	Y	Y
154 France	00154	Y	Y	103 Algeria	00103	Not Voted	Y
155 Gabon	00155	N	Y	104 Antigua and Barbuda	00104	N	Y
156 Gambia	00156	Not Voted	Y	105 Argentina	00105	Not Voted	Y
158 Germany	00158	Y	Y	106 Australia	00106	Y	Y
159 Ghana	00159	Y	Y	107 Austria	00107	Y	Y
161 Grenada	00161	Not Voted	Y	108 Azerbaijan	00108	Not Voted	Y
162 Guatemala	00162	Y	Y	109 Bahamas	00109	Y	Y
163 Guinea	00163	A	Y	110 Bangladesh	00110	Y	Y
164 Guinea - Bissau	00164	Not Voted	Y	111 Barbados	00111	A	Y
165 Guyana	00165	Y	Y	112 Belarus	00112	Not Voted	Y
166 Honduras	00166	Not Voted	Y	113 Belgium	00113	Y	Y
167 Hungary	00167	Y	Y	114 Belize	00114	Y	Y
168 Iceland	00168	N	Y	115 Benin	00115	Y	Y
169 India	00169	Not Voted	Y	116 Bhutan	00116	Y	Y
170 Indonesia	00170	Y	Y	117 Bolivia	00117	A	Y
171 Iran (Islamic Republic of)	00171	Y	Y	118 Botswana	00118	Y	Y
172 Ireland	00172	Y	Y	119 Brazil	00119	Not Voted	Y
173 Israel	00173	Y	Y	120 Brunei Darussalam	00120	Y	Y
174 Italy	00174	Y	Y	121 Bulgaria	00121	Y	Y
175 Jamaica	00175	Not Voted	Y	122 Burkina Faso	00122	Not Voted	Y
176 Japan	00176	N	Y	123 Burundi	00123	A	Y
177 Jordan	00177	A	Y	124 Cambodia	00124	Y	Y
178 Kazakhstan	00178	Not Voted	Y	125 Cameroon	00125	Y	Y
179 Kenya	00179	Y	Y	126 Canada	00126	Not Voted	Y
180 Kuwait	00180	Y	Y	127 Central African Republic	00127	Not Voted	Y
181 Lao Peoples Democratic Republic	00181	Not Voted	Y	128 Chad	00128	Not Voted	Y
182 Latvia	00182	Y	Y	129 Chile	00129	Y	Y
183 Lesotho	00183	Not Voted	Y	130 China	00130	Y	Y
184 Liberia	00184	Not Voted	Y	131 Colombia	00131	Y	Y
185 Libyan Arab Jamahiriya	00185	Not Voted	Y	132 Comoros	00132	Not Voted	Y
186 Lichtenstein	00186	Y	Y	133 Congo	00133	Not Voted	Y
187 Lithuania	00187	Not Voted	Y	134 Costa Rica	00134	Y	Y
188 Luxembourg	00188	Y	Y	135 Cote d'Ivoire	00135	N	Y
190 Madagascar	00190	Y	Y	136 Croatia	00136	Y	Y
191 Malawi	00191	N	Y	137 Cuba	00137	Not Voted	Y
192 Malaysia	00192	Not Voted	Y	138 Cyprus	00138	Not Voted	Y
193 Mali	00193	Y	Y	139 Czech Republic	00139	Y	Y
194 Malta	00194	Y	Y	140 Democratic Republic of the Congo	00140	Y	Y
195 Mauritania	00195	N	Y	141 Denmark	00141	Y	Y
196 Mauritius	00196	Y	Y	142 Djibouti	00142	Not Voted	Y
197 Mexico	00197	Y	Y	143 Dominica	00143	N	Y
198 Monaco	00198	Y	Y	144 Dominican Republic	00144	Not Voted	Y
199 Mongolia	00199	Y	Y	145 Ecuador	00145	Not Voted	Y
200 Morocco	00200	Not Voted	Y	146 Egypt	00146	Not Voted	Y
201 Mozambique	00201	Not Voted	Y	147 El Salvador	00147	Y	Y
202 Myanmar	00202	Y	Y	148 Equatorial Guinea	00148	Not Voted	Y
203 Namibia	00203	Not Voted	Y	149 Eritrea	00149	Y	Y
204 Nepal	00204	Y	Y	150 Estonia	00150	Y	Y
205 Netherlands	00205	Y	Y	151 Ethiopia	00151	Not Voted	Y
206 New Zealand	00206	Y	Y				
207 Nicaragua	00207	Not Voted	Y				

COP 13 12.10.2004

Delegate Details List

ID Name	Card/Unit	Selection	In Database
208 Niger	00208	Y	Y
209 Nigeria	00209	Y	Y
210 Norway	00210	Y	Y
212 Palau	00212	N	Y
213 Panama	00213	Not Voted	Y
214 Papua New Guinea	00214	Y	Y
215 Paraguay	00215	Not Voted	Y
216 Peru	00216	Not Voted	Y
217 Philippines	00217	Not Voted	Y
218 Poland	00218	Y	Y
219 Portugal	00219	Y	Y
220 Qatar	00220	N	Y
221 Republic of Korea	00221	N	Y
222 Republic of Moldova	00222	Y	Y
223 Romania	00223	Y	Y
224 Russian Federation	00224	Y	Y
225 Rwanda	00225	Not Voted	Y
226 Saint Kitts and Nevis	00226	N	Y
227 Saint Lucia	00227	N	Y
229 Sao Tome and Principe	00229	Not Voted	Y
230 Saudi Arabia	00230	Not Voted	Y
231 Senegal	00231	Not Voted	Y
232 Serbia and Montenegro	00232	Y	Y
233 Seychelles	00233	Y	Y
234 Sierra Leone	00234	Not Voted	Y
235 Singapore	00235	Y	Y
236 Slovakia	00236	Y	Y
237 Slovenia	00237	Y	Y
238 Somalia	00238	Not Voted	Y
239 South Africa	00239	Y	Y
240 Spain	00240	Y	Y
241 Sri Lanka	00241	Y	Y
242 Sudan	00242	Y	Y
243 Suriname	00243	Not Voted	Y
244 Swaziland	00244	Not Voted	Y
245 Sweden	00245	Y	Y
246 Switzerland	00246	Y	Y
247 Syrian Arab Republic	00247	Not Voted	Y
248 Thailand	00248	A	Y
249 The Former Yugoslav Republic of Mac	00249	Not Voted	Y
250 Togo	00250	Y	Y
251 Trinidad and Tobago	00251	Not Voted	Y
252 Tunisia	00252	Y	Y
254 Uganda	00254	Y	Y
255 Ukraine	00255	Y	Y
256 United Arab Emirates	00256	Not Voted	Y
257 United Kingdom of Great Britain and N	00257	Ireland	Y
258 United Republic of Tanzania	00258	Not Voted	Y
259 United States of America	00259	Y	Y
260 Uruguay	00260	Not Voted	Y
261 Uzbekistan	00261	A	Y
262 Vanuatu	00262	Y	Y
263 Venezuela	00263	Not Voted	Y

Page 3

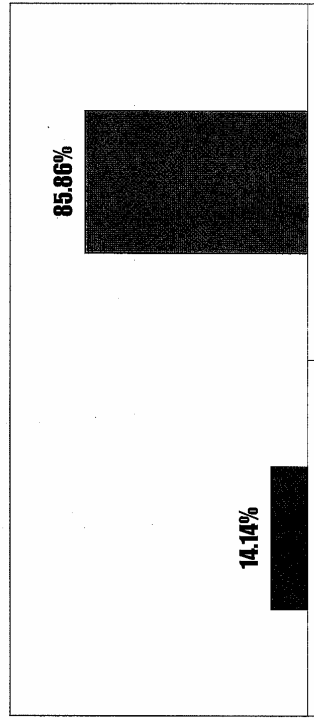
COP 13 12.10.2004

Delegate Details List

ID Name	Card/Unit	Selection	In Database
264 Viet Nam	00264	A	Y
265 Yemen	00265	A	Y
266 Zambia	00266	Y	Y
267 Zimbabwe	00267	A	Y
268 Turkey	00268	Y	Y
157 Georgia	00297	Y	Y
160 Greece	00298	Y	Y
228 Saint Vincent and The Grenadine	00299	Not Voted	Y
211 Pakistan	00300	N	Y

Vote #2 12/Oct/2004

No	Yes	Abstain
14	85	10
14.14%	85.86%	



Yes

No

Punto 60 del orden del día – Resultado de la votación sobre la propuesta CoP13 Prop. 9, con la anotación que figura en el documento CoP13 Doc. 60, Anexo 1.

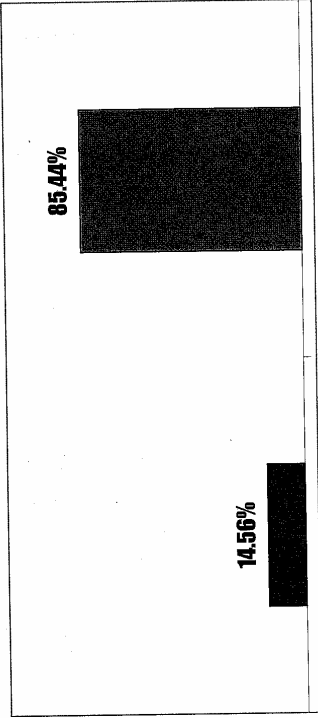
COP 13 12.10.2004		Delegate Details List		Delegate Details List			
ID Name	Card/Unit	Selection	In Database	ID Name	Card/Unit	Selection	In Database
101 Afghanistan	00101	A	Y	152 Fiji	00152	N	Y
102 Albania	00102	A	Y	153 Finland	00153	Y	Y
103 Algeria	00103	Not Voted	Y	154 France	00154	Y	Y
104 Antigua and Barbuda	00104	Not Voted	Y	155 Gabon	00155	Not Voted	Y
105 Argentina	00105	Not Voted	Y	156 Gambia	00156	Y	Y
106 Australia	00106	A	Y	158 Germany	00158	Y	Y
107 Austria	00107	Not Voted	Y	159 Ghana	00159	A	Y
108 Azerbaijan	00108	Not Voted	Y	161 Grenada	00161	Not Voted	Y
109 Bahamas	00109	Y	Y	162 Guatemala	00162	N	Y
110 Bangladesh	00110	Y	Y	163 Guinea	00163	Y	Y
111 Barbados	00111	Y	Y	164 Guinea - Bissau	00164	Not Voted	Y
112 Belarus	00112	Not Voted	Y	165 Guyana	00165	Y	Y
113 Belgium	00113	Not Voted	Y	166 Honduras	00166	N	Y
114 Belize	00114	Y	Y	167 Hungary	00167	Y	Y
115 Benin	00115	Y	Y	168 Iceland	00168	Y	Y
116 Bhutan	00116	Y	Y	169 India	00169	A	Y
117 Bolivia	00117	N	Y	170 Indonesia	00170	Y	Y
118 Botswana	00118	Y	Y	171 Iran (Islamic Republic of)	00171	Not Voted	Y
119 Brazil	00119	Y	Y	172 Ireland	00172	Y	Y
120 Brunei Darussalam	00120	A	Y	173 Israel	00173	N	Y
121 Bulgaria	00121	Y	Y	174 Italy	00174	Y	Y
122 Burkina Faso	00122	Not Voted	Y	175 Jamaica	00175	Y	Y
123 Burundi	00123	Y	Y	176 Japan	00176	Y	Y
124 Cambodia	00124	Y	Y	177 Jordan	00177	Not Voted	Y
125 Cameroon	00125	Y	Y	178 Kazakhstan	00178	Not Voted	Y
126 Canada	00126	Y	Y	179 Kenya	00179	N	Y
127 Central African Republic	00127	Y	Y	180 Kuwait	00180	N	Y
128 Chad	00128	Not Voted	Y	181 Lao Peoples Democratic Republic	00181	Not Voted	Y
129 Chile	00129	N	Y	182 Latvia	00182	Y	Y
130 China	00130	N	Y	183 Lesotho	00183	Y	Y
131 Colombia	00131	N	Y	184 Liberia	00184	N	Y
132 Comoros	00132	Not Voted	Y	185 Libyan Arab Jamahiriya	00185	Not Voted	Y
133 Congo	00133	Not Voted	Y	186 Lichtenstein	00186	Y	Y
134 Costa Rica	00134	A	Y	187 Lithuania	00187	Not Voted	Y
135 Cote d'Ivoire	00135	Not Voted	Y	188 Luxembourg	00188	Y	Y
136 Croatia	00136	Y	Y	190 Madagascar	00190	Y	Y
137 Cuba	00137	Y	Y	191 Malawi	00191	Y	Y
138 Cyprus	00138	Not Voted	Y	192 Malaysia	00192	A	Y
139 Czech Republic	00139	Y	Y	193 Mali	00193	Not Voted	Y
140 Democratic Republic of the Congo	00140	Not Voted	Y	194 Malta	00194	Y	Y
141 Denmark	00141	Y	Y	195 Mauritania	00195	Y	Y
142 Djibouti	00142	Not Voted	Y	196 Mauritius	00196	Y	Y
143 Dominica	00143	Y	Y	197 Mexico	00197	A	Y
144 Dominican Republic	00144	Y	Y	198 Monaco	00198	A	Y
145 Ecuador	00145	Y	Y	199 Mongolia	00199	A	Y
146 Egypt	00146	Y	Y	200 Morocco	00200	Not Voted	Y
147 El Salvador	00147	Not Voted	Y	201 Mozambique	00201	Y	Y
148 Equatorial Guinea	00148	Not Voted	Y	202 Myanmar	00202	Y	Y
149 Eritrea	00149	Not Voted	Y	203 Namibia	00203	Y	Y
150 Estonia	00150	Y	Y	204 Nepal	00204	A	Y
151 Ethiopia	00151	N	Y	205 Netherlands	00205	Y	Y
				206 New Zealand	00206	Y	Y
				207 Nicaragua	00207	Y	Y

ID Name	Card/Unit	Selection	In Database
208 Niger	00208	A	Y
209 Nigeria	00209	Y	Y
210 Norway	00210	Y	Y
212 Palau	00212	Y	Y
213 Panama	00213	Not Voted	Y
214 Papua New Guinea	00214	Y	Y
215 Paraguay	00215	Not Voted	Y
216 Peru	00216	Not Voted	Y
217 Philippines	00217	Not Voted	Y
218 Poland	00218	Y	Y
219 Portugal	00219	Y	Y
220 Qatar	00220	Y	Y
221 Republic of Korea	00221	A	Y
222 Republic of Moldova	00222	Not Voted	Y
223 Romania	00223	Not Voted	Y
224 Russian Federation	00224	Y	Y
225 Rwanda	00225	Not Voted	Y
226 Saint Kitts and Nevis	00226	Not Voted	Y
227 Saint Lucia	00227	Y	Y
229 Sao Tome and Principe	00229	Not Voted	Y
230 Saudi Arabia	00230	Not Voted	Y
231 Senegal	00231	Y	Y
232 Serbia and Montenegro	00232	Y	Y
233 Seychelles	00233	A	Y
234 Sierra Leone	00234	Not Voted	Y
235 Singapore	00235	Y	Y
236 Slovakia	00236	Y	Y
237 Slovenia	00237	Y	Y
238 Somalia	00238	Not Voted	Y
239 South Africa	00239	Y	Y
240 Spain	00240	Y	Y
241 Sri Lanka	00241	A	Y
242 Sudan	00242	Y	Y
243 Suriname	00243	Y	Y
244 Swaziland	00244	Y	Y
245 Sweden	00245	Y	Y
246 Switzerland	00246	Y	Y
247 Syrian Arab Republic	00247	Not Voted	Y
248 Thailand	00248	A	Y
249 The Former Yugoslav Republic of Macedonia	00249	Not Voted	Y
250 Togo	00250	Not Voted	Y
251 Trinidad and Tobago	00251	Y	Y
252 Tunisia	00252	A	Y
254 Uganda	00254	Y	Y
255 Ukraine	00255	Y	Y
256 United Arab Emirates	00256	Y	Y
257 United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	00257	Y	Y
258 United Republic of Tanzania	00258	Y	Y
259 United States of America	00259	Y	Y
260 Uruguay	00260	A	Y
261 Uzbekistan	00261	Not Voted	Y
262 Vanuatu	00262	Y	Y
263 Venezuela	00263	Not Voted	Y

ID Name	Card/Unit	Selection	In Database
264 Viet Nam	00264	N	Y
265 Yemen	00265	A	Y
266 Zambia	00266	Y	Y
267 Zimbabwe	00267	Y	Y
253 Turkey	00296	Y	Y
157 Georgia	00297	Y	Y
160 Greece	00298	N	Y
228 Saint Vincent and The Grenadine	00299	Y	Y
211 Pakistan	00300	N	Y

Vote #4 12/Oct/2004

No	Yes	Abstain
15	88	21
14.56%	85.44%	



Yes
No